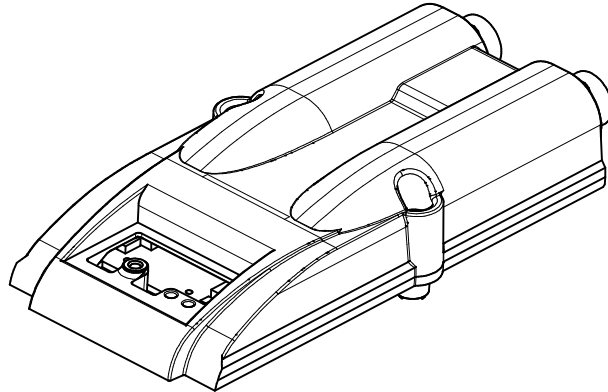




**Optional module : ILM62-iSH-DIO8 I/O module /
Module optionnel : module d'E/S ILM62-iSH-DIO8 /
Optionsmodul: E/A-Modul ILM62-iSH-DIO8 /
Módulo opcional: módulo de E/S ILM62-iSH-DIO8 /
Modulo opzionale: modulo I/O ILM62-iSH-DIO8 /
可选模块: ILM62-iSH-DIO8 I/O 模块**



⚠ DANGER / DANGER / GEFAHR / PELIGRO / PERICOLO / 危险

<p>HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Disconnect all power from all equipment including connected devices, prior to removing any covers or doors, or installing or removing any accessories, hardware, cables, or wires except under the specific conditions specified in the appropriate hardware guide for this equipment. ● Always use a properly rated voltage sensing device to confirm the power is off where and when indicated. ● Replace and secure all covers, accessories, hardware, cables, and wires and confirm that a proper ground connection exists before applying power to the unit. ● Use only the specified voltage when operating this equipment and any associated products. <p>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</p>	<p>RISQUE D'ELECTROCUTION, D' EXPLOSION OU D' ARC ELECTRIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Coupez l'alimentation de tous les équipements, y compris des appareils raccordés, avant de retirer les caches ou portes d'accès, ou avant d'installer ou retirer des accessoires, matériels, câbles ou fils, sauf dans les conditions décrites dans le guide de référence du matériel de l'équipement concerné. ● Utilisez toujours un détecteur de tension correctement réglé pour vérifier que l'alimentation est coupée et lorsque les instructions l'exigent. ● Remplacez et fixez tous les caches, accessoires, câbles et fils, et vérifiez que l'équipement est bien relié à la terre avant de le remettre sous tension. ● N'utilisez que la tension indiquée pour faire fonctionner cet équipement et les produits associés. <p>Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.</p>	<p>GEFÄHRDUNG DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG, EXPLOSION ODER LICHTBOGEN</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Trennen Sie alle Geräte einschließlich der angeschlossenen Komponenten von der Versorgungsspannung, bevor Sie Abdeckungen oder Türen entfernen und bevor Sie Zubehörteile, Hardware, Kabel oder Drähte installieren oder entfernen, ausgenommen unter den im jeweiligen Hardwarehandbuch für diese Geräte angegebenen Bedingungen. ● Verwenden Sie immer ein korrekt bemessenes Spannungsmessgerät um sicherzustellen, dass tatsächlich keine Versorgungsspannung anliegt. ● Bringen Sie alle Abdeckungen, Zubehörteile, Hardware, Kabel und Drähte wieder an, sichern Sie sie und stellen Sie eine ordnungsgemäße Erdung sicher, bevor Sie die Versorgungsspannung für das Gerät anlegen. ● Betreiben Sie dieses Gerät und alle zugehörigen Produkte nur mit der angegebenen Spannung. <p>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zu Tod oder schwereren Verletzungen.</p>
<p>RIESGO DE ELECTROCUCIÓN, EXPLOSIÓN O ARCO ELÉCTRICO</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Desconecte todas las fuentes de alimentación de todos los equipos, incluidos los dispositivos conectados, antes de retirar cualquier cubierta o puerta, o instalar o quitar cualquier accesorio, hardware, cable o cableado salvo en las condiciones específicas indicadas en la guía de hardware de este equipo. ● Utilice siempre un dispositivo de detección de tensión de capacidad adecuada para confirmar la ausencia de alimentación eléctrica cuando y donde se indique. ● Vuelva a montar y fijar todas las cubiertas, accesorios, elementos de hardware y cables y compruebe que haya una conexión a tierra adecuada antes de aplicar alimentación eléctrica a la unidad. ● Aplique sólo la tensión especificada cuando utilice este equipo y los productos asociados. <p>Si no se siguen estas instrucciones provocará lesiones graves o incluso la muerte.</p>	<p>RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA, DI ESPLOSIONE O DI OFTALMIA DA FLASH</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Mettere fuori tensione tutte le apparecchiature, inclusi i dispositivi collegati, prima di rimuovere qualunque coperchio o sportello, o prima di installare/disinstallare accessori, hardware, cavi o fili, tranne che per le condizioni specificate nell'apposta Guida hardware per questa apparecchiatura. ● Ogniqualvolta che viene indicato di verificare la messa fuori tensione dei dispositivi, usare sempre un voltmetro regolato per il valore nominale da misurare. ● Prima di applicare la tensione all'unità rimontare e fissare tutti i coperchi, i componenti hardware e i cavi, e verificare anche la presenza di un collegamento di terra adeguato. ● Per utilizzare questa apparecchiatura e tutti i prodotti associati usare solo la tensione specificata. <p>Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.</p>	<p>有触电致死、爆炸或电弧的危险。</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 在卸除任何护盖或门，或安装或卸除任何附件、硬件、电缆或导线之前，先断开所有设备的电源连接（包括已连接设备），但本设备相应硬件指南中指定的特定情况除外。 ● 始终使用合适的额定电压传感器确认所有电源已在指示位置及指示时间关闭。 ● 更换并紧固所有壳盖、附件、硬件、电缆与导线，并确保接地连接正确后才对设备通电。 ● 在操作本设备及相关产品时，必须使用指定电压。 <p>不按照上述规定操作会导致严重的人员伤亡。</p>

NOTICE / NOTE / HINWEIS / NOTA / NOTA / 提示

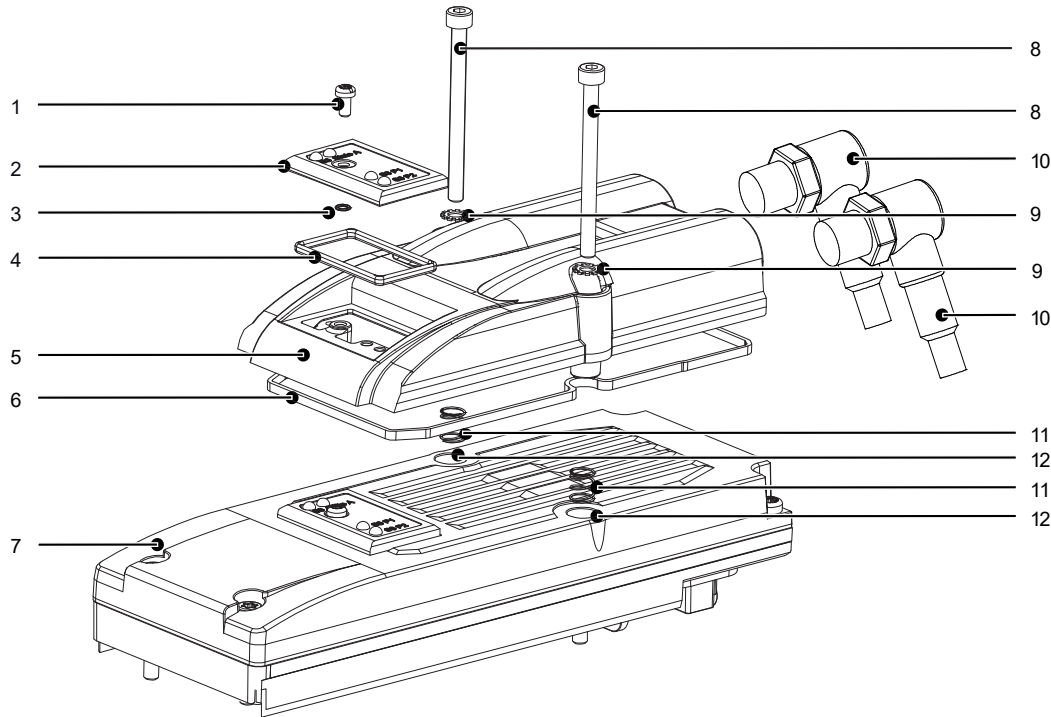
<p>ELECTROSTATIC DISCHARGE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Do not touch any of the electrical connections or components. ● Touch circuit boards only on the edges. ● Take the necessary protective measures against electrostatic discharges. <p>Failure to follow these instructions can result in equipment damage.</p>	<p>DÉCHARGE ÉLECTROSTATIQUE</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Ne touchez aucun raccordement ou composant électrique. ● Touchez uniquement les bords des cartes de circuits imprimés. ● Prenez toutes les mesures nécessaires de protection contre les décharges électrostatiques. <p>Le non-respect de ces consignes peut conduire à des endommagements de l'appareil.</p>	<p>ELEKTROSTATISCHE ENTLADUNG</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Berühren Sie keine elektrischen Anschlüsse oder Bauelemente. ● Berühren Sie Schaltkreise ausschließlich an den Kanten. ● Ergreifen Sie alle erforderlichen Sicherheitsvorkehrungen gegen elektrostatische Entladung. <p>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Geräteschaden führen.</p>
<p>¡DESCARGA ELECTROSTÁTICA</p> <ul style="list-style-type: none"> ● No toque ninguna conexión eléctrica ni ningún componente. ● Toque las placas de circuitos solo por los bordes. ● Adopte las medidas de protección necesarias contra descargas electrostáticas. <p>Hacer caso omiso de estas instrucciones puede causar daños en el equipo.</p>	<p>SCARICA ELETTROSTATICA</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Non toccare i componenti o le connessioni elettriche. ● Maneggiare i circuiti stampati solo dai bordi. ● Adottare tutte le misure di protezione richieste per prevenire le scariche elettrostatiche. <p>L'inosservanza di queste avvertenze può comportare il danneggiamento dell'apparecchio.</p>	<p>静电放电</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 不得触碰任何电气连接件或部件。 ● 如要触碰电路板，只能触碰其边缘。 ● 采取必要的防静电保护措施。 <p>不遵守这些指令会导致设备损坏。</p>

- (en)** Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.
- (fr)** Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.
- (de)** Elektrische Geräte dürfen nur von Fachpersonal installiert, betrieben, gewartet und instand gesetzt werden. Schneider Electric haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Verwendung dieses Materials entstehen.
- (es)** Sólo el personal de servicio cualificado podrá instalar, utilizar, reparar y mantener el equipo eléctrico. Schneider Electric no asume las responsabilidades que pudieran surgir como consecuencia de la utilización de este material.
- (it)** Le apparecchiature elettriche devono essere installate, usate e riparate solo da personale qualificato. Schneider Electric non assume nessuna responsabilità per qualunque conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.
- (zh)** 电器设备的安装、操作、维修和维护工作仅限于合格人员执行。对于超出本资料所引发的任何后果，Schneider Electric 概不负责。

© 2021 Schneider Electric. "All Rights Reserved."

NOTICE / NOTE / HINWEIS / NOTA / NOTA / 提示

<p>INSUFFICIENT SHIELDING/GROUNDING/TIGHTNESS</p> <ul style="list-style-type: none"> Serrated lock washers (9) must be removed when removing screws from position (12). Align DIO8 with the three fixing pins. The sealing ring of DIO8 must be completely inserted into the groove of the DIO8. Insert springs if installing on ILM070/100/140. <p>Failure to follow these instructions can result in equipment damage.</p>	<p>ISOLATION/MISE À LA TERRE/ÉTANCHÉITÉ INSUFFISANTE</p> <ul style="list-style-type: none"> Les rondelles éventail (9) doivent être retirées lors de l'extraction des vis de l'emplacement (12). Aligner le DIO8 avec les trois goujons de positionnement. La bague d'étanchéité du DIO8 doit être entièrement placée dans la rainure du DIO8. Insérer des ressorts en cas d'installation sur ILM070/100/140. <p>Le non-respect de ces consignes peut conduire à des endommagements de l'appareil.</p>	<p>UNGENÜGENDE ABSCHIRMUNG/ERDUNG /DICHTIGKEIT</p> <ul style="list-style-type: none"> Beim Herausdrehen der Schrauben aus ihrer Position (12) ebenfalls die Fächerscheiben (9) entfernen. DIO8 mit den drei Positionszapfen ausrichten. Dichtung des DIO8 muss vollständig in der Nut des DIO8 eingelegt sein. Bei der Installation auf einem ILM070/100/140 Federn einfügen. <p>Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Geräteschaden führen.</p>
<p>¡BLINDAJE / PUESTA A TIERRA / ESTANQUIDAD INSUFICIENTES</p> <ul style="list-style-type: none"> Las arandelas elásticas dentadas (9) se deben quitar al quitar tornillos de la posición (12). Alinear el DIO8 con las tres espigas de posicionamiento. El anillo de estanquidad del DIO8 debe estar introducido por completo en la ranura de este. Inserte resortes si realiza la instalación en ILM070/100/140. <p>Hacer caso omiso de estas instrucciones puede causar daños en el equipo.</p>	<p>SCHERMATURA INSUFFICIENTE/MESSA A TERRA/TENUTA</p> <ul style="list-style-type: none"> Rimuovere le rosette di sicurezza dentate a ventaglio (9) quando si rimuovono le viti dalla posizione (12). Allineare il DIO8 con i tre perni di posizionamento. La guarnizione ad anello del DIO8 deve essere inserita completamente nella scanalatura del DIO8. Inserire molle se si installa su ILM070/100/140. <p>L'inosservanza di queste avvertenze può comportare il danneggiamento dell'apparecchio.</p>	<p>屏蔽/接地/密封性不充分</p> <ul style="list-style-type: none"> 拆除位置 (12) 的螺钉时, 必须拆除锯齿锁垫圈 (9)。 用三个定位栓调准DIO8的位置。 DIO8的密封圈必须完全嵌入DIO8的沟槽中。 如要安装在 ILM070/100/140 上, 请插入弹簧。 <p>不遵守这些指令会导致设备损坏。</p>

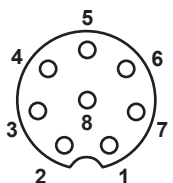
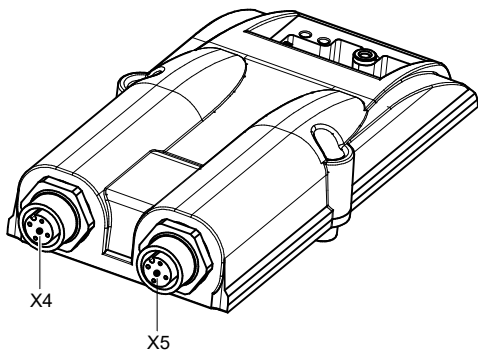


<p>Legend</p> <p>(1): Torx M3x6 screw (2): Protective cover (3): O-Ring (2,5 x 0,6) (4): Protective cover gasket (5): Optional module DIO8 (6): Sealing ring optional module DIO8 (7): Integrated motor (8): Hexagon socket screw M4x50 (9): Serrated lock washers M4 (10): M12 connector (11): Pressure springs. If mounting on ILM070/100/140, insert pressure springs. If mounting on VIA070/100/140, do not insert springs. (12): M4 mounting holes.</p>	<p>Légende</p> <p>(1): Vis fente Torx M3x6 (2): Couvercle de protection (3): Joint torique (2,5 x 0,6) (4): Joint couvercle de protection (5): Module optionnel DIO8 (6): Bague d'étanchéité Module optionnel DIO8 (7): Moteur intégré (8): Vis à six pans M4x50 (9): Rondelles éventail M4 (10): Connecteur M12 (11): Ressorts de compression. En cas de montage sur ILM070/100/140, insérer des ressorts de compression. En cas de montage sur VIA070/100/140, ne pas insérer de ressorts. (12): Orifices de montage M4.</p>	<p>Legende</p> <p>(1): Schraube Torx-Schlitz M3x6 (2): Schutzdeckel (3): O-Ring (2,5 x 0,6) (4): Schutzdeckeldichtung (5): Optionsmodul DIO8 (6): Dichtring Optionsmodul DIO8 (7): integrierter Motor (8): Sechskantschraubendreher M4x50 (9): Fächerscheiben M4 (10): Anschlussstecker M12 (11): Druckfedern. Bei der Montage auf einem ILM070/100/140 Druckfedern einfügen. Bei der Montage auf einem VIA070/100/140 keine Federn einführen. (12): M4-Montagebohrungen</p>
<p>Leyenda</p> <p>(1): Tornillo Torx M3x6 (2): Tapa de protección (3): Junta tórica (2,5 x 0,6) (4): Dispositivo de estanquidad de la tapa de protección (5): Módulo opcional DIO8 (6): Anillo de estanquidad módulo opcional DIO8 (7): Motor integrado (8): Tornillos cilíndricos con hexágono interior M4x50 (9): Arandelas elásticas dentadas M 4 (10): Clavija de conexión M12 (11): Resortes a presión. Si realiza el montaje en ILM070/100/140, inserte resortes a presión. Si realiza el montaje en VIA070/100/140, no inserte resortes. (12): Orificios de montaje M4.</p>	<p>Legenda</p> <p>(1): Vite a intaglio Torx M3x6 (2): Coperchio (3): Anello OR (2,5 x 0,6) (4): Guarnizione coperchio (5): Modulo opzionale DIO8 (6): Guarnizione ad anello modulo opzionale DIO8 (7): Motore integrato (8): Viti a brugola M4x50 (9): Rosette di sicurezza dentate a ventaglio M4 (10): Connettore M12 (11): Molle di pressione. Se si monta su ILM070/100/140, inserire molle di pressione. Se si monta su VIA070/100/140, non inserire molle. (12): Fori di montaggio M4.</p>	<p>说明</p> <p>(1): 梅花槽螺钉M3x6 (2): 护盖 (3): O形圈(2.5 x 0.6) (4): 护盖密封 (5): DIO8可选模块 (6): DIO8可选模块密封圈 (7): 内置电动机 (8): 内六角螺钉M4x50 (9): 锯齿垫圈M4 (10): 连接插头M12 (11): 压簧。如要安装在 ILM070/100/140 上, 请插入压簧。 如要安装在 VIA070/100/140 上, 请不要插入弹簧。 (12): M4 安装孔。</p>

How to install the option module DIO8 / Vous montez le module optionnel DIO8 ainsi / So montieren Sie das Optionsmodul DIO8 / Cómo montar el módulo opcional DIO8/ Montaggio del modulo opzionale DIO8 / DIO8可选模块的安装方法如下

Required tools ● Hexagon socket screwdriver 3 mm ● Torx TX10 screwdriver ● Check delivery for completeness: - Optional module DIO8 with sealing ring - 2 x hexagonal socket screws M4x50 - 2 x serrated lock washers M4 - 2 x pressure springs	Outils nécessaires ● Tournevis à six pans 3 mm ● Tournevis Torx TX10 ● Vérifier l'intégralité de la livraison : - Module optionnel DIO8 avec bague d'étanchéité3,0 - 2 x vis 6 pans à tête creuse M4x50 - 2 x rondelle éventail M4 - 2 x ressorts de compression	Benötigtes Werkzeug ● Sechskantschraubendreher 3 mm ● Schraubendreher Torx TX10 ● Lieferung auf Vollständigkeit prüfen: - Optionsmodul DIO8 mit Dichtring - 2 x Innensechskantschrauben M4x50 - 2 x Fächerscheibe M4 - 2 x Druckfedern
Herramientas necesarias ● Destornillador para tornillo hexagonal de 3 mm ● Destornillador Torx TX10 ● Verificar que el envío está completo: - Módulo opcional DIO8 con anillo de estanquidad - 2 tornillos con hexágono interior M4x50 - 2 arandelas dentadas M4 - 2 resortes a presión	Attrezzi necessari ● Cacciavite per viti a brugola 3 mm ● Cacciavite Torx TX10 ● Controllare la completezza della fornitura: - Modulo opzionale DIO8 con guarnizione ad anello - 2 viti a brugola M4x50 - 2 x rosette di sicurezza dentate a ventaglio M4 - 2 molle di pressione	所需工具 ● 内六角螺丝刀 3 mm ● 梅花螺丝刀TX10 ● 检查供货完整性: - 带密封圈的DIO8可选模块 - 2个 M4x50 内六角螺钉 - 2 x 锯齿垫圈M4 - 2个压簧
<ul style="list-style-type: none"> Loosen screw (1) with screwdriver (Torx). Remove screw (1) with o-ring (3) and protective cover (2) and protective cap gasket (4) from integrated motor. Loosen screws (12) (M4x28) with screwdriver (hexagon socket). Remove screws (12) with serrated lock washers (9). If installing on ILM070/100/140, insert pressure springs (11). Insert the sealing ring (6) into the groove of the DIO8. Place DIO8 on integrated motor. Insert screws (8) (M4x50) with serrated lock washers (9) through mounting holes of DIO8 into integrated motor. Gently turn screw (8) clockwise to tighten with a screwdriver (hexagon socket) Tighten incrementally the screws (8) with 2 Nm (17.70 lbf in). Then tighten the screws (8) to the final torque value of 3 Nm (26.55 lbf in). Fit protective cover (2) together with protective cover seal (4) onto DIO8. Screw the protective cap on tightly (to 1 Nm (8.85 lbf in)) with screw (1) and o-ring (3) using a Torx screwdriver. 	<ul style="list-style-type: none"> Débloquer la vis (1) avec le tournevis (Torx). Retirer la vis (1) avec le joint torique (3) et le couvercle de protection (2) et le joint du couvercle de protection (4) du moteur intégré. Débloquer la vis (12) (M4x28) avec le tournevis (à six pans). Retirer les vis (12) avec les rondelles éventail (9). En cas d'installation sur ILM070/100/140, insérer les ressorts de compression (11). Placer la bague d'étanchéité (6) dans la rainure du DIO8. Enficher le DIO8 sur le moteur intégré. Insérer les vis (8) (M4x50) avec les rondelles éventail (9) dans le moteur intégré à travers les orifices de montage du DIO8. Visser légèrement les vis (8) (M4x28) avec le tournevis (à six pans). Serrer provisoirement les vis (8) à un couple de 2 Nm (17,70 lbf in). Serrer définitivement les vis (8) à un couple de 3 Nm (26,55 lbf in). Placer le couvercle de protection (2) avec le joint du couvercle de protection (4) sur le DIO8. Visser le couvercle de protection avec la vis (1) et le joint torique (3) avec le tournevis (Torx) (1 Nm (8.85 lbf in)). 	<ul style="list-style-type: none"> Schraube (1) mit Schraubendreher (Torx) lösen. Schraube (1) mit O-Ring (3) und Schutzdeckel (2) und Schutzdeckeldichtung (4) vom integrierten Motor entfernen. Schrauben (12) (M4x28) mit Sechskantschraubendreher lösen. Schrauben (12) mit Fächerscheiben (9) entfernen. Bei der Installation auf einem ILM070/100/140 Druckfedern (11) einfügen. Dichtring (6) in die Nut des DIO8 einlegen. DIO8 auf integrierten Motor aufstecken. Schrauben (8) (M4x50) mit den Fächerscheiben (9) durch die Montagelöcher des DIO8 in den integrierten Motor einsetzen. Schrauben (8) mit Sechskantschraubendreher leicht eindrehen. Schrauben (8) mit 2 Nm (17,70 lbf in) vorläufig anziehen. Schrauben (8) mit 3 Nm (26,55 lbf in) endgültig festziehen. Schutzdeckel (2) mit Schutzdeckeldichtung (4) auf DIO8 aufstecken. Schutzdeckel mit Schraube (1) und O-Ring (3) mit Schraubendreher (Torx) festschrauben (1 Nm (8.85 lbf in)).
<ul style="list-style-type: none"> Soltar el tornillo (1) con el destornillador (Torx). Quitar el tornillo (1) con la junta tórica (3) y la tapa de protección (2) y el dispositivo de estanquidad de la tapa de protección (4) del motor integrado. Soltar el tornillo (12) (M4x28) con el destornillador (hexagonal). Quitar los tornillos (12) con las arandelas dentadas (9). Si realiza la instalación en ILM070/100/140, inserte resortes a presión (11). Colocar el anillo de estanquidad (6) en la ranura del DIO8. Poner el DIO8 sobre el motor integrado. Inserte los tornillos (8) (M4x50) con arandelas elásticas dentadas (9) a través de los orificios de montaje de DIO8 hacia el motor integrado. Enrosca ligeramente los tornillos (8) con el destornillador (hexagonal). Apretar provisionalmente los tornillos (8) con 2 Nm (17,70 lbf in). Apretar definitivamente los tornillos (8) con 3 Nm (26,55 lbf in). Colocar la tapa de protección (2) con su dispositivo de estanquidad (4) sobre el DIO8. Sujetar la tapa de protección con el tornillo (1) y la junta tórica (3) con el destornillador (Torx) (1 Nm (8.85 lbf in)). 	<ul style="list-style-type: none"> Svitare la vite (1) con il cacciavite (Torx). Rimuovere dal motore integrato la vite (1) con l'anello OR (3), il coperchio (2) e la guarnizione del coperchio (4). Svitare le viti (12) (M4x28) con il cacciavite (per viti a brugola). Rimuovere le viti (12) con le rosette di sicurezza dentate ventaglio (9). Se si installa su ILM070/100/140, inserire molle di pressione (11). Inserire la guarnizione ad anello (6) nella scanalatura del DIO8. Inserire il DIO8 sul motore integrato. Inserire viti (8) (M4x50) con rosette di sicurezza dentate a ventaglio (9) attraverso i fori di montaggio di DIO8 nel motore integrato. Avvitare leggermente le viti (8) (M4x28) con il cacciavite (per viti a brugola). Preserrare le viti (8) con una coppia di 2 Nm (17,70 lbf in). Serrare completamente le viti (8) con una coppia di 3 Nm (26,55 lbf in). Posizionare il coperchio (2) con la guarnizione del coperchio (4) sul DIO8. Serrare il coperchio con la vite (1) e l'anello OR (3) utilizzando il cacciavite (Torx) (1 Nm (8.85 lbf in)). 	<ul style="list-style-type: none"> 用螺丝刀(梅花)松开螺钉(1)。 将螺钉(1)连带O形圈(3)以及护盖(2)和护盖密封(4)从内置电动机去除。 用螺丝刀(内六角)松开螺钉(12) (M4x28)。 去除螺钉(12)和锯齿垫圈(9)。 如要安装在 ILM070/100/140 上, 请插入压簧(11)。 将密封圈(6)嵌入DIO8的沟槽中。 将DIO8插到内置电动机上。 将带有锯齿锁紧垫圈(9)的螺钉(8) (M4x50) 穿过 DIO8 安装孔插入集成电机中。 用螺丝刀(内六角)稍稍旋入螺钉(8)。 用2 Nm (17,70 lbf in) 暂时上紧螺钉(8)。 用3 Nm (26,55 lbf in) 最终上紧螺钉(8)。 将护盖(2)连带护盖密封(4)插到DIO8上。 用螺丝刀(梅花) (1 Nm (8.85 lbf in)) 上紧带螺钉(1)和O形圈(3)的护盖。

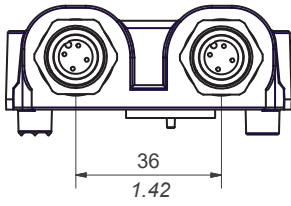
Electrical connections / Branchements électriques / Elektrische Anschlüsse / Conexiones eléctricas / Collegamenti elettrici / 电气接口



	X4	X5	
1	IO.0	IO.4	Configurable Inputs/Outputs / Entrées/sorties configurables / Konfigurierbare Ein-/Ausgänge / Entradas/salidas configurables / Ingressi/uscite configurabili / 可配置的输入/输出
2	IO.1	IO.5	
3	IO.2	IO.6	
4	IO.3	IO.7	
5	24 V	24 V	External Power Supply 24V / Alimentation externe 24 V / Externe Spannungsversorgung 24 V / Fuente de alimentación externa de 24 V / Alimentazione esterna a 24V / 24V 外部电源
6	24 V	24 V	
7	0 V	0 V	External Power Supply 0V / Alimentation externe 0 V / Externe Spannungsversorgung 0 V / Fuente de alimentación externa de 0 V / Alimentazione esterna a 0V / 0V 外部电源
8	0 V	0 V	

DIO8 outlet X4 / X5

Dimensions / Dimensions / Maße / Dimensiones / Dimensioni / 尺寸



mm
in.

